

KIELI- JA KULTTUURIRYHMIEN OPETUKSEN AJANKOHTAISET

Pia Bärlund

Palvelupäällikkö

4.10.2024

Täydennyskoulutus

JYVÄSKYLÄ



OPPILASMÄÄRÄT

- Äidinkieli muu kuin suomi 995 oppilasta
- Valmistava opetus 135 oppilasta, 12 ryhmää
- S2-alle 6 vuotta perusopetuksessa 844

Äidinkieli muu kuin suomi %-määrä koko koulun
oppilasmäärästä

%

1 Halssilan koulu	2,94	Kuokkala svenska skola	40
2 Huhtasuon yhtenäiskoulu	29,25	Kangasvuoren päiväkotikoulu	32,06
3 Janakan päiväkotikoulu	2,33	Huhtasuon yhtenäiskoulu	29,25
4 Jokelan koulu	1,58	Kortepohjan päiväkotikoulu	25,54
5 Jyskän koulu	2,26	Valterikoulu Onerva	25
6 Kangasvuoren päiväkotikoulu	32,06	Keltinmäen koulu	17,08
7 Keljonkankaan yhtenäiskoulu	2,52	Puistokadun päiväkotikoulu	15,57
8 Keltinmäen koulu	17,08	Kuokkalan yhtenäiskoulu	14,73
9 Keski-Palokan koulu	2,52	Viitaniemen koulu	14,6
10 Kilpisen yhtenäiskoulu	9,37	Kypärämäen koulu	11,07
11 Korpilahden yhtenäiskoulu	0,84	Kilpisen yhtenäiskoulu	9,37
12 Kortepohjan päiväkotikoulu	25,54	Normaalikoulu alakoulu	7,9
13 Kristillinen koulu	7,11	Kristillinen koulu	7,11
14 Kuokkala svenska skola	40,00	Lohikosken koulu	6,05
15 Kuokkalan yhtenäiskoulu	14,73	Normaalikoulu yläkoulu	5,89
16 Kypärämäen koulu	11,07	Tikan koulu	4,9
17 Lohikosken koulu	6,05	Steinerkoulu	3,9
18 Mankolan yhtenäiskoulu	2,13	Vaajakummun yhtenäiskoulu	3,39
19 Normaalikoulu alakoulu	7,90	Halssilan koulu	2,94
20 Normaalikoulu yläkoulu	5,89	Keljonkankaan yhtenäiskoulu	2,52
21 Palokan yhtenäiskoulu	2,22	Keski-Palokan koulu	2,52
22 Puistokadun päiväkotikoulu	15,57	Vaajakosken yhtenäiskoulu	2,42
23 Puuppolan koulu	0,40	Janakan päiväkotikoulu	2,33
24 Savulahden päiväkotikoulu	1,63	Jyskän koulu	2,26
25 Steinerkoulu	3,90	Palokan yhtenäiskoulu	2,22
26 Tikan koulu	4,90	Mankolan yhtenäiskoulu	2,13
28 Tikkakosken yhtenäiskoulu	1,43	Savulahden päiväkotikoulu	1,63
29 Vaajakosken yhtenäiskoulu	2,42	Jokelan koulu	1,58
30 Vaajakummun yhtenäiskoulu	3,39	Tikkakosken yhtenäiskoulu	1,43
31 Valterikoulu Onerva	25,00	Korpilahden yhtenäiskoulu	0,84
32 Viitaniemen koulu	14,60	Puuppolan koulu	0,4

2.10.2024

UKRAINALAISET PERUSOPETUKSESSA

- Ukrainalaisia on perusopetuksessa 237 ja 3 näkyy Valpas-oppilaana
- Oppilasmäärät kouluittain:
 - Huhtasuon yhtenäiskoulu 58,
 - Keltinmäen koulu 25,
 - Viitaniemen koulu 23,
 - Kilpisen yhtenäiskoulu 23,
 - Kuokkalan yhtenäiskoulu 17,
 - Kangasvuoren päiväkotikoulu 12,
 - Lohikosken koulu 11,
 - Jyväskylän kristillinen koulu 10.
 - Muissa kouluissa alle 10 oppilasta.

MILLAISILLA KIELITÄIDOLLA SIIRTYTÄÄN YLEISOPETUKSEEN?

ILO Ilokivi
OPK Opinkivi
P Philologia
Lozzi Lyönnä
L Liikunta

JYVÄSKYLÄ




KIELITAITO VALMISTAVAN OPETUKSEN JÄLKEEN VS. MUUT KIELET 6. LUOKAN LOPPUUN MENNESSÄ

Kielten oppimäärä	Aika	Eurooppalaisen viitekehyksen mukainen taitotaso OPS:ssa
B1-oppimäärä	2 vuosiviikkotuntia (6 lk.)	A1 - A1.3
Valmistava opetus	1 vuosi 900-1000 tuntia	A1.3
A2	6 vuosiviikkotuntia (6 lk.)	A1.1 (arvosana 5)- A2.1. (arvosana 9)
A1- englanti	11 vuosiviikkotuntia	A1.1 (arvosana 5)- A2.2. (arvosana 9)
A1-kielet muut	11 vuosiviikkotuntia	A1.1 (arvosana 5)- A2.1. (arvosana 9)



ascend 



















avalanche 

climate 

base camp 

foothills 

Mountain Environments Vocabulary

mountain range 	mountain peak 
summit  base 	ridge  slope/face/side 
altitude/height (Mt. Everest = 8848m) 	valley 
mountain stream 	mountain lake & forest 
fold mountains (e.g. Himalayas) 	volcanic mountain (e.g. Mount Fuji) 
snow storm or blizzard 	avalanche 
mountaineering 	climbing 
skiing 	hiking or walking 

Maths

Maths Vocabulary
 bar model: part, whole
 equal/equivalent
 subtract
 additive, addend, sum,
 plus/add, repeated addition
 multiplicative, factors, lots
 of, product, multiplied
 combined
 measurement: mass, time
 maths story
 relationships
 equation
 expression



name: _____

DIVISIBILITY RULES

A number is divisible by:

2	if its last digit is even (0, 2, 4, 6, 8).
3	if the sum of the digits is divisible by 3.
4	if the last two digits of a number are divisible by 4.
5	if the last digit is either 0 or 5.

...the number is divisible by both 2 and 3.

...is doubled and ... and

Expanded Noun Phrase

The dark-haired girl with the taste for frozen lollies

Relative Clause

Isaac, who enjoyed football, played every week.

Present Perfect

Isaac has kicked the football.

Adverbs
 (indicating possibility)

never, always, often, rarely, maybe, perhaps, probably

Subjunctive

If Isaac were a better footballer, he could kick the ball straight.

Passive Voice

The ball was kicked by Isaac.
 The lolly was licked by Eva.

Past Progressive

Isaac was kicking the ball.
 Eva was licking the lolly.

Active Voice

Isaac kicked the ball.
 Eva licked the lolly.

Modal Verbs
 (indicating possibility)

could, should, would, can, may, might, must, shall, ought

TUEN LAINSÄÄDÄNNÖN MUUTOKSET

Jyväskylän kaupungin tuen
kehittämissuunnitelma

[kasvun ja oppimisen kehittämissuunnitelma 2024-2026](#)

fliphtml5.com

JYVÄSKYLÄN TUEN KEHITTÄMISOHJELMA

HTTPS://JULKINEN.JKL.FI/KTWEBBIN/DBISA.DLL/KTWEBSCR/PKATTN_TWEB.HTM?+ID=1948581

KEHITTÄMISEN TEEMA: TOIMINTAYMPÄRISTÖN RAKENTEET JA PROSESSIT					
TAVOITETILA	TOIMENPITEET LV. 2023–2024	TOIMENPITEET LV. 2024–2025	TOIMENPITEET LV. 2025–2026	MITTARIT JA VASTUUT	KUSTANNUS-VAIKUTUKSET
<p>Kielitietoinen kasvatusta opetus ennaltaehkäisee ja vähentää lapsen ja nuoren vahvemman kielellisen tuen tarvetta.</p> <p>3.6. Lapsat ja nuoret saavat yksilöllistä ja suunnitelmallista tukea kielen kehitykseen ja oppimiseen.</p> <p>3.7. Monikieliset ja kulttuuriset lapset ja nuoret saavat yksilöllistä tukea kielitaidon tason mukaisesti.</p>	<p>PALVELUALUE Varhaiskasvatusta:</p> <ul style="list-style-type: none"> Suunnittelee osaamisen vahvistamiseksi varhainen kielen tuki -pienien pedagogikka -koulutukset 24–25 Suunnittelee ja toteuttaa alle 3-vuotiaiden lasten kanssa työskentelevien vertaistapaamiset Huolehtii kielen arvioinnin sopivan materiaalin hankkimisesta yksiköihin Resursoi hankerahoituksen tuella varhaiskasvatuksessa työskentelevän kiertävän S2-opettajan <p>Esi- ja perusopetus:</p> <ul style="list-style-type: none"> Kartoittaa kielellistä erityistä tukea tarvitsevat esiopetuksesta siirtyvät lapset Laatii suunnitelman 5–8-vuotiaiden tehostettua ja erityistä tukea kielen kehitykseen saavien lasten erityisopetuksesta → "varhaiskasvatuksen, esiopetuksen alkuopetuksen kielipolku" Arvioi kielelliseen tukeen liittyvät lisäkoulutustarpeet (arviointi) Järjestää yhteiset tapaamiset yksilöllistä kielen tukea saavien oppilaiden erityisopettajille Todentaa monikielisten- ja kulttuuristen lasten ja nuorten kanssa työskentelevän henkilöstön osaamisen vahvistamisen tarpeen Laatii suunnitelman kielitietoisuuden opetuksen vahvistamiseksi eri henkilöstöryhmille Luo rakenteen yhteisten toimintatapojen edistämiseksi Järjestää henkilöstölle maahanmuuttaja-asioiden kertauskurssin syys- ja kevätlukukaudella 	<p>• Resursoi Lukuseula-digitaalisen lukemisen arviointiväliseen 3. ja 7.luokan oppilaille</p> <p>PALVELUALUE Varhaiskasvatusta:</p> <ul style="list-style-type: none"> Suunnittelee ja toteuttaa varhainen kielen tuki -pienien pedagogikkakoulutukset Suunnittelee ja toteuttaa alle 3-vuotiaiden lasten kanssa työskentelevien vertaistapaamiset Vahvistaa Kielipeda – työvälineen käyttöä kielitietoisuuden oppimisympäristön arvioinnissa ja lapsen suomenkielen tason seurannassa Resursoi hankerahoituksella varhaiskasvatuksessa työskentelevän S2-opettajan Resursoi hankerahoituksella varhaiskasvatuksen erityisopettajan vahvistamaan henkilöstön osaamista erityisesti monikielisten ja -kulttuuristen lasten kehittyvän kielen tukemisessa <p>Esi- ja perusopetus:</p> <ul style="list-style-type: none"> Arvioi "varhaiskasvatuksen, esiopetuksen ja alkuopetuksen kielipolku" -toimintamallin toteutumista vaikuttavuutta Organisoi tarvittavan kielellisen lisäkoulutuksen Perehdyttää ja kouluttaa henkilöstön "varhaiskasvatuksen ja esiopetuksen kielipolku" -toimintamallin sekä materiaalien käyttöön Laatii kriteerit S2-statukselle Organisoi kielitietoisuuden opetuksen koulutukset koko henkilöstölle Tukee pedagogisen yhteistyön kehittämistä vartuopettajien, luokanopettajien / aineenopettajien / S2-opettajien/ oman äidinkielen opettajien ja laaja-alaisen erityisopettajien kanssa Tiedottaa rakenteissa nivelyhteistyön arjen käytänteistä ja tiedonkulusta Mallintaa visuaalisen monikielisen oppilaan matkassa – polun https://monikielisenoppijanmatkassa.fi/kielitaidon-kehitys-ja-arviointi/ Mallintaa S2-resurssin jakoperusteet (S1, S2, SUK) Tarkentaa tukea tarvitsevien lasten ja nuorten monikielisen verkoston luomisen käytänteet Järjestää 2x luvuvuodessa maahanmuuttaja-asioiden kertauskurssin rehtoreille ja koulusihteereille Yläkouluissa työskentelee 4 opettajaa kehittyvän alkeiskielitaidon tasolla olevien oppilaiden kanssa 	<p>PALVELUALUE Varhaiskasvatusta:</p> <ul style="list-style-type: none"> Arvioi ja ohjaa kielellisen tuen toteuttamista Organisoi tarvittavan kielellisen lisäkoulutuksen Suunnittelee ja toteuttaa alle 3-vuotiaiden lasten kanssa työskentelevien vertaistapaamiset Vahvistaa Kielipeda – työvälineen käyttöä kielitietoisuuden oppimisympäristön arvioinnissa ja lapsen suomenkielen tason seurannassa <p>Esi- ja perusopetus:</p> <ul style="list-style-type: none"> Arvioi "varhaiskasvatuksen ja esiopetuksen kielipolku" toimintamallin toteutumista ja vaikuttavuutta Organisoi kielitietoisuuden opetuksen koulutukset koko henkilöstölle Vahvistaa ja tukee pedagogista yhteistyötä vartuopettajien, luokanopettajien / aineenopettajien / S2-opettajien/ oman äidinkielen opettajien ja laaja-alaisen erityisopettajien kanssa Tiedottaa rakenteissa nivelyhteistyön arjen käytänteistä ja tiedonkulusta Ohjaa tukea tarvitsevien lasten ja nuorten monikielisen verkoston luomisen käytänteitä Arvio visuaalisen monikielisen oppilaan matkassa – polun toimivuutta Järjestää 2x luvuvuodessa maahanmuuttaja-asioiden kertauskurssin rehtoreille ja koulusihteereille Yläkouluissa työskentelee 4 opettajaa kehittyvän alkeiskielitaidon tasolla olevien oppilaiden kanssa 	<p>Tilastot</p> <p>Covid19-hanke</p> <p>Sujuvasti yleisopetukseen -hanke</p> <p>Kasvun ja oppimisen asiantuntijat</p>	<p>Kiertävä kieliohjaaja: Etelä-länsi Pohjoisen-Itäinen erityisopetus sekä konsultointi kielen tukemisen tuesta (ei S2-oppilaita, joilla ely-tuki)</p> <p>Covid19-hanke</p> <p>Koulutuskustannukset</p> <p>Lukuseula- digitaalisen kielten arviointimenetelmä 7900 € / v. / 3000 opp. / vuosille 23–26</p>

KESKEISET MUUTOKSET (LAUSUNNOLLA OLLLEEN HE:N MUKAAN

- kolmiportaisesta tuesta ennakoiviin ja oppilaskohtaisiin tukitoimiin
- ennakoivat tukitoimet > ei päätöstä
 - tukiopetus
 - opetuskielen tukiopetus HUOM! Voidaan tarjota myös valmistavassa, ei lasketa resurssiin
 - erityisopettajan antama opetus ja konsultaatio muun opetuksen yhteydessä
- oppilaskohtaiset tukitoimet > edellyttävät päätöstä
 - säännöllinen erityisopettajan antama opetus muun opetuksen yhteydessä
 - erityisopettajan antama opetus kokonaan tai osittain pienryhmässä
 - erityisopettajan antama opetus kokonaan tai osittain erityisryhmässä
 - erityisluokan antama opetus erityisluokassa
 - tulkitsemispalvelut, avustajapalvelut, apuvälineet

MUITA MUUTOKSIA

- oppilaskohtaisissa tukitoimissa vain kaksi pedagogista asiakirjaa: suunnitelma ja päätös
- yhden opettajan opettamassa opetusryhmässä voisi olla enintään 5 erityisopettajan opetusta oppilaskohtaisena tuki-toimena saavaa oppilasta.
- opetuksen järjestäjän varattava lukuvuosittain resurssia ryhmässä annettavaan tilapäisesti järjestettävään ennakoivaan tukiopetukseen, tilapäisesti järjestettävään erityisopettajan antamaan samanaikaisopetukseen ja konsultaatioon ryhmässä sekä opetuskielen tukiopetukseen vähintään 0,122 opetustuntia viikossa koulun oppilasta kohden

OPETUSKIELEN TUKIOPETUS 20 A§:SSA - SÄÄNNÖSKOHTAISET PERUSTELUT

- *Pykälän 3 momentissa säädettäisiin, että oppilaalla, jolla ei ole riittävää opetuskielen taitoa perusopetuksen oppimäärän suorittamiseksi, on oikeus opetuskielen tukiopetukseen. Tukitoimi olisi maahanmuuttotaustaisten oppilaiden lisäksi tarkoitettu viittomakielisille oppilaille, ja oppilaille, joilla on kielen kehityksen häiriötä (kehityksellinen kielihäiriö, esiintyvyys noin 7 % ikäluokasta) tai kehitysvammaisuuteen, monimuotoiseen kehityshäiriöön tai autismikirjoon liittyvää kielellisen kehityksen häiriötä. Erilaiset kielen kehityksen häiriöt vaikuttavat laaja-alaisesti lapsen ja nuoren toimintakykyyn, osallistumiseen ja vuorovaikutukseen. Vielä nuoruusiässä pitkien, käsitteellisten ja monimutkaisten kuultujen ja luettujen lauseiden ymmärtäminen voi tuottaa vaikeuksia ja siten vaikuttaa oppimiseen. Opetuskielen tukiopetus **olisi ennakoiva tukitoimi**, jonka osalta oikeus täsmennettäisiin tässä yhteydessä. Opetuskielellä tarkoitettaisiin opetuksen järjestäjän perusopetuslain 6 §:n mukaisesti oppilaalle osoittaman koulupaikan opetuskieltä.*
- *(LUONNOSTEKSTI OPH:N diasarjasta)*

JYVÄSKYLÄSSÄ JO NYT S2/MUUN OPETUKSEN TUKI

- Tätä resurssia voidaan käyttää seuraavasti:
- 1) oppilaalle, joka on ollut perusopetuksessa alle 6 vuotta (lukumäärä pdf-tiedostossa). Opetusresurssi on tarkoitettu vain S2-oppilaille. Ks. asetus 1777/2009.
- 2) S2-opetuksen tukemiseen samanaikaisopetuksena, jakotuntina tai tukiopetuksena koulun jälkeen,
- 3) ruotsin B1-oppimäärästä vapautetun oppilaan S2-tunteihin silloin kuin muilla on ruotsia (OPS luku 9.4 <https://peda.net/opetussuunnitelma/ksops/jyvaskyla/luku9/9-4/ko>),
- 4) oman äidinkieliseen muun opetuksen tukemiseen (OPS luku 9.4 <https://peda.net/opetussuunnitelma/ksops/jyvaskyla/luku9/9-4/ko>) tai
- 5) S2-oppilaan muun opetuksen tukemiseen suomen kielellä tai omalla äidinkielellä (reaaliaineiden sanaston opetus ts. tekstin raivaaminen, S2-OPS:n tavoite T12).

LISÄKSI TUKEA ON KOHDENNETTU..

- Kuokkalan, Kilpisen, Viitaniemen ja Huhtasuon kouluille 946 600€
 - S2- lukutaitohanke 192 800€ + 48 200€
 - Sujuvasti yleisopetukseen-hanke 635 000€ + 70 600€
- Koulusegregaatiohanke
- Koulutuksellisen tasa-arvon hankkeet

KASVUN JA OPPIMISEN HANKKEET SYKSY 2024

(KOKO HANKEAJAN ULKOPUOLINEN RAHOITUS + OMARAHOITUSOSUUS)

Liikunnan lisääminen koulun ja päiväkodin arkeen, hyvinvointi, viihtyvyys, oppimisen ilo



Liikutaan taas!

Varhaiskasvatus 2023-24
20 000€ + 20 000€



**Tasa-arvo ja yhdenvertaisuus
Osallisuus ja yhteisöllisyys
Kolmiportainen tuki**

Tasa-arvohanke 8

Vaka ja perusopetus 2024-25 (2027)
759 000€ + 189 750€



PosDisk tasa-arvohanke 5

Varhaiskasvatus 2023-24
240 000€ + 60 000€

Korona-avustus 3

Vaka ja perusopetus 2023-25
1 140 000€ + 60 000€

Sairaalaopetushanke 2

Konsultaatioavun lisääminen
2022-24
164 800 € + 41 200€



Yhteisessä koulussa

Kouluun kiinnittyminen ja poissa-
oloihin puuttuminen
2023-24
50 540€ + 2 660€



Koulusegregaatio, Hyvä kasvu kaikille

Koulut 2022-25
137 439€ + 34 360€



Oppimisympäristöt TVT- ja digitaidot

DigiOne



kasvatuksen ja koulutuksen
digitaalinen palvelualusta
2021 alkaen
7 DigiOne-kaupunkia

**Monikulttuurisuus
Kielitietoinen opettaminen**

Kansainvälisyshanke

Vaka ja perusopetus
2023-24
35 000€ + 8 751€



AGENDA2030 -kestävää

kehitystä ja kansainvälisyyttä
valinnaisaineisiin perusopetuksen

Sujuvasti yleisopetukseen

Maahanmuuttotaustaisten perusopetus,
2022-2025
635 000€ + 70 600€



Lisäksi kouluilla

NordPlus Junior, Palokka
Erasmus+ Tikkakoski ja Jokela

KOTOUTUMISOHJELMA

Kotoutumisen lainsäädännön
uudistukset 1.1.2025 alkaen

[Kotoutumislain kokonaisuudistus](#)
[\(KOTO24\) \(sharepoint.com\)](#)

(Pääsy intran kautta)

JYVÄSKYLÄ 

OPPILAAN HENKILÖKOHTAINEN OPPIMISSUUNNITELMA

- Wilmassa tuen välilehdellä
- Jyväskylässä oppilaan kotoutumissuunnitelma

5 Oppilaan oman opinto-ohjelman laatiminen

Koska perusopetukseen valmistavan opetuksen oppilaiden kielitaito ja muut valmiudet vaihtelevat, perusopetukseen valmistavaa opetusta varten ei ole määritelty valtakunnallista tuntijakoa tai oppimäärää, vaan jokaiselle oppilaalle laaditaan oma opinto-ohjelma. Oppilaan omaan opinto-ohjelmaan kirjataan:

- oppilaan lähtötaso, kuten koulunkäyntihistoria, kielitaito ja oppilaan vahvuudet
- oppilaan henkilökohtaiset oppimistavoitteet, joita tarkistetaan säännöllisin väliajoin
- opiskeltavat oppiaineet, niiden tuntimäärät sekä opetuksen sisältö
- oppilaan opinnot valmistavan opetuksen opetusryhmässä ja integrointi perusopetukseen
- ohjauksen järjestäminen ja mahdollisesti tarvittavat tukitoimet.

Oppilaan oma opinto-ohjelma voi olla osa kotouttamislain mukaista oppilaan kotoutumissuunnitelmaa.

KOTOUTUMISEN KÄSIKIRJA KOULUILLE JA VARHAISKASVATUKSEEN

- Julkaistaan vuoden 2024 lopussa
- Selkoversio perheille FAQ-kysymyksistä
 - Käännätetään useimmille kielelle
- Henkilökunnalle laajempi versio

ILMOITUS PERHEIDEN TUEN TARPEESTA

1.1.2025 ALKAEN

- 1.1.2025 alkaen lain §9 määrätään että, vanhempia joiden kotoutumisesta yhtään nousee huoli tulee ohjata Jyväskylän International housen palveluihin.
- Yhteydenotto kotoutumista edistävien palveluiden tarpeen arvioimiseksi, jos **viranomainen on tehtävässään saanut tietää henkilöstä, jolla arvioidaan olevan tarve tässä laissa tarkoitetuille kotoutumista edistäville palveluille** ja jonka ensimmäisen oleskeluluvan tai oleskelukortin myöntämisestä tai **oleskeluoikeuden rekisteröimisestä on kulunut enintään kolme vuotta**, sen on ohjattava henkilö kotoutumista edistävien palveluiden piiriin tai henkilön antaessa suostumuksensa otettava yhteyttä kunnan kotoutumista edistävistä palveluista vastaavaan viranomaiseen, jotta palveluiden tarve voidaan arvioida. Kunnan on nimettävä yhteydenoton vastaanottava taho, otettava sille osoitettu yhteydenotto käsittelyyn viivytyksettä sekä käynnistettävä 2 luvussa tarkoitettut toimenpiteet tarpeen mukaisesti.

TULKKAUS 1.1.2025 ALKAEN

- Kotoutumislainsäädännön muutoksen vuoksi korvattavat tulkkaus- ja käännöskustannukset poistuvat 1.1.2025 alkaen. Tämän jälkeen kaikki tulkkaus- ja käännöskustannukset tiliöidään yksiköiden kustannuspaikoilta.
- Huolehdittehan osaltanne, että korvattavien asiakkaiden arviointikeskustelut, hops/vasu tai muut tämän lukuvuoden keskustelut käydään jo 31.12.2024 mennessä.
- Jos et tiedä, kuuluuko oppilaasi niin kutsuttujen korvattavien tulkkausten piiriin, suoritetaan oppilaasta statuskysely. Tulkintilaamiseen löytyy ohjeistus [Maahanmuuttajataustaisten lasten ja nuorten opetuksen järjestämiseen liittyvää tietoa \(peda.net\)](#)